



الجماهير

وحدة حرية اشتراكية

يومية سياسية تصدر عن مؤسسة الوحدة للصحافة والطباعة والنشر والتوزيع - فرع حلب

الجمعة ٧ جمادى الأولى ١٤٣٠ هـ الموافق ١ أيار ٢٠٠٩ م العدد ١٢٨٢٥ السنة الرابعة والأربعون

معرض الباحثين المدرس وسالمون وتوقيع كتابيهما في مطرانية السريان الأرثوذكس

الاستقبال الرسمي لمطرانية السريان الأرثوذكس ،
ويرافق حفل الافتتاح توقيع كتابي الباحثين المدرس
وسالمون (القنصلية الفرنسية في حلب في القرن
السابع عشر) و (ألفونس دولامارتين ورحلته إلى
الشرق ١٨٣٢ . ١٨٣٣) .
هذا ويستمر المعرض حتى الخميس ٧ أيار .

برعاية نيافة المطران يوحنا ابراهيم للسريان
الأرثوذكس بحلب يقيم السيدان ادوار مكربنة قنصل
فلندا الفخري وحسين المدرس قنصل هولندا الفخري
، معرض الباحثين حسين المدرس وأوليفيه سالمون
بعنوان (ألفونس دولامارتين ورحلته إلى الشرق
وذلك يوم الأحد ٣ أيار الساعة السابعة مساء في بهو

الثورة

يومية سياسية

معارض

ثقافة

الجمعة 2009-5-8 م

-لامارتين ورحلته إلى الشرق..

أقيم في مدينة حلب /مطرانية السريان الأرثوذكس/ معرض للباحثين حسين عصمت المدرّس وأوليفيه سالمون حمل عنوان:

ألفونس دو لامارتين ورحلته إلى الشرق ومن المعروف أن الشاعر لامارتين ربطته علاقة خاصة مع الشرق وقادته رحلته إلى لبنان وفلسطين وسورية وتركيا في أعوام 1832م - 1833م - وقد تركت وفاة ابنته جوليا أثناء تلك الرحلة أثراً كبيراً في نفسه.



وفي مدينة حلب أيضاً يفتتح يوم الأحد 5/24 معرض بعنوان: فالتر أندريه من الفن إلى علم الآثار والتنقيب الأثري للباحثين: حسين عصمت المدرّس وأوليفيه سالمون ويستمر لغاية 5/28.

ومن المعروف أن أندريه أوصى أن تكتب الكلمات التالية على قبره «حرر آشور من ردم السنين ونقبتها، أنشأ متحف قسم الشرق الأدنى ضمن متاحف الدولة في برلين».

بهذه الكلمات القليلة اختزل فالتر أندريه حياته العلمية والعملية التي كانت حافلة بالنشاطات والأعمال حتى آخر ثانية من حياته، لقد نقب وحط في أهم الحواضر الأثرية التاريخية المعروفة في الشرق.. لقد رسم كل المواقع التي مرّت فيها قافلته إلى بابل فرسم بيروت / الاسكندرونة/ حلب .

لامارتين ورحلته إلى الشرق في معرض لحسين المدرس وأوليفيه سالمون ... بقلم : ريمون جرجي



أقيم معرض عن الشاعر الفرنسي " ألفونس دو لامارتين ورحلته إلى الشرق 1832-1833 في سورية ولبنان و فلسطين وتركيا، للباحثين حسين عصمت المدرس والفرنسي أوليفيه سالمون من 3 إلى 7 أيار 2009 في بهو الاستقبال الرسمي لمطراينة السريان الأرثوذكس بحلب.

Le voyage en Orient de Lamartine

ويتضمن المعرض الطبقات الأصلية الأولى من كتاب لامارتين وديوانه الشعري / السفر إلى الشرق / وجميعها من مجموعة الباحث حسين المدرس وبداخلها رسومات وانطباعات بعض الرسامين عن الأماكن التي زارها لامارتين وكتب عنها قصائد شعرية وأفكاراً فلسفية مختلفة

قدم المعرض طبقات أصلية من كتاب لامارتين وديوانه الشعري " السفر إلى الشرق"، ويذكر بأن لامارتين ولد في ماكون بفرنسا عام 1790 وقضى طفولته في أحضان الطبيعة وكان لامارتين أحد زعماء الثورة الفرنسية في عام 1848، وقد ترشح في نفس ذلك العام لانتخابات الرئاسة الفرنسية ولكنه خسر في تلك الانتخابات. بدأ لامارتين رحلته إلى الشرق من ميناء مرسيليا إلى لبنان حيث سكن في منطقة الأشرفية و من هناك تنقل إلى مدن المنطقة. كتب لامارتين عن العادات والتقاليد والقبائل والعشائر في بلاد الشام و قام بعمل إحصاء عنهم وعن تعداد كل عشيرة وضمها في قائمة ضمن كتابه. توفيت ابنته جوليا أثناء رحلته إلى الشرق في بيروت وهي في عمر 10 سنوات.

" حلب هي أثينا آسية" وهي جملة لامارتين الشهيرة، وكان يعني بها "كما كانت أثينا مهدياً لحضارة أوروبية فكذلك هي حلب مهدياً لحضارة آسية".



آسية".

رعى المعرض نيافة المطران يوحنا إبراهيم من خلال استضافته المعرض في بهو الاستقبال الرسمي لمطراينة السريان الأرثوذكس بحلب.

طبع من ديوان لامارتين 16 طبعة في حياته، وقد ألهم ما تضمنه كتابه خمسة رسامين لرسم المناطق التي زارها لامارتين فأنتت تلك الرسومات من خيال الرسامين واستنتاجاتهم مما كتبه في شعره ولا علاقة لها تماماً بالواقع. ويمكن تلخيص فكر لامارتين في الجملة الآتية: " الصلاة والإحسان هما من أكبر الفضائل في كل دين". وقال الباحث حسين عصمت المدرس خلال المعرض بأن لامارتين لم يزر حلب مطلقاً بل كتب قصيدة بعنوان "إمرأة تدخن النارجيلة في حديقة دار عربية بحلب" و قد ألفها بناء على طلب خاص من مدام جوريل زوجة ترجمان قنصل فرنسا في بيروت التي طلبت منه القصيدة هناك فألفها لها لكي ترسلها لولدها السيد موليناري الذي يسكن في مدينة حلب. و قد ذكر لامارتين هذه الجملة في كتابه " أسس رسول الإسلام "محمد" أمة روحانية بكتاب أصبح كل حرف فيه قانوناً وتضم بين جناحيها شعوباً من كل الأعراف ويتحدثون كل اللغات" و نرى في هذه الجملة مدى تسامحه الكبير و إعجابه بالإسلام و هو المسيحي المؤمن.

وخلال زيارته لفلسطين لم يتسنى للامارتين زيارة المسجد الأقصى بسبب انتشار وباء الطاعون فلم يُسمح له إلا بزيارة كنيسة القيامة بوصفه مسيحياً، و من أقواله حينها " إذا قدر لي زيارة المسجد

الأقصى، فلن اصلي لإبادة أي شعب، ولكنني سأصلي من اجل هداية وسعادة عيال الله"



وعن سبب استقباله هذا المعرض في دار المطرانية، فقد ذكر المطران يوحنا إبراهيم بأن من صُلب رسالته تشجيع الثقافة والحضارة واللغات والتراث، وأن لامارتين تطرق إلى مواضيع هامة تهم الجميع في هذا الوقت المعاصر منها الحوار والوحدة الوطنية، وتحدث عن أن لامارتين أراد زيارة المسجد الأقصى وهو المسيحي فعلق قائلاً بأن من لا يزور لا الكنيسة ولا المسجد هو من يفكر بإبادة الشعوب حالياً.



أهل الباحثين أوليفيه سالمون و حسين المدرس

و كان الباحث حسين المدرس قد نظم في نفس المكان معرض " العصر الذهبي للكتاب الإسلامي المطبوع باللغة العربية في العالم الإسلامي" في 12 أيار 2006. و أعد حسين المدرس مع أوليفيه سالمون مسرحيتين "المجنون" و "النبي" من مؤلفات جبران خليل جبران و أقاما العديد من المعارض الوثائقية منها: " حلب المحروسة بين الجامع الأموي الكبير والمدرسة الحلوية " و "جبران و هوجو... الريشة و القلم" و " رامبرانت - الكتاب المقدس والشرق" و " رحلة رومانسية عبر رسوم وانطباعات الرحالة الفنان وليم بارثوليت عبر أوروبا والشرق" و...

وتوافق الباحثين حسين عصمت المدرس و أوليفيه سالمون على أن أهمية المعرض تكمن في تسليطه الضوء على الشاعر الفرنسي الكبير ألفونس دو لامارتين وعلاقته الخاصة بالشرق وزيارته إلى كل من سورية ولبنان وفلسطين وتركيا خلال القرن التاسع عشر والتي كانت تهدف لعدة أغراض شعرية وفلسفية وتعليمية إضافة لكونها تمثل بادرة في مجال انفتاح الغرب نحو الشرق من خلال فهم الدين الإسلامي. وأوضح بأن انفتاح لامارتين نحو الشرق صنع له شهرة كبيرة فيه أكثر منها في الغرب. وقد أعاد الباحثين حسين عصمت المدرس و أوليفيه سالمون طباعة ديوان الشاعر الفرنسي ألفونس دو لامارتين "رحلة إلى الشرق" باللغة الفرنسية و تضم هذه الطبعة جميع الرسوم و الانطباعات التي وجدت في الطبعة الأصلية الأولى لهذا الكتاب. .

القبائل	العدد	القبائل	العدد	القبائل	العدد
القبائل	1	القبائل	2	القبائل	3
القبائل	4	القبائل	5	القبائل	6
القبائل	7	القبائل	8	القبائل	9
القبائل	10	القبائل	11	القبائل	12
القبائل	13	القبائل	14	القبائل	15
القبائل	16	القبائل	17	القبائل	18
القبائل	19	القبائل	20	القبائل	21
القبائل	22	القبائل	23	القبائل	24
القبائل	25	القبائل	26	القبائل	27
القبائل	28	القبائل	29	القبائل	30
القبائل	31	القبائل	32	القبائل	33
القبائل	34	القبائل	35	القبائل	36
القبائل	37	القبائل	38	القبائل	39
القبائل	40	القبائل	41	القبائل	42
القبائل	43	القبائل	44	القبائل	45
القبائل	46	القبائل	47	القبائل	48
القبائل	49	القبائل	50	القبائل	51
القبائل	52	القبائل	53	القبائل	54
القبائل	55	القبائل	56	القبائل	57
القبائل	58	القبائل	59	القبائل	60
القبائل	61	القبائل	62	القبائل	63
القبائل	64	القبائل	65	القبائل	66
القبائل	67	القبائل	68	القبائل	69
القبائل	70	القبائل	71	القبائل	72
القبائل	73	القبائل	74	القبائل	75
القبائل	76	القبائل	77	القبائل	78
القبائل	79	القبائل	80	القبائل	81
القبائل	82	القبائل	83	القبائل	84
القبائل	85	القبائل	86	القبائل	87
القبائل	88	القبائل	89	القبائل	90
القبائل	91	القبائل	92	القبائل	93
القبائل	94	القبائل	95	القبائل	96
القبائل	97	القبائل	98	القبائل	99
القبائل	100	القبائل	101	القبائل	102
القبائل	103	القبائل	104	القبائل	105
القبائل	106	القبائل	107	القبائل	108
القبائل	109	القبائل	110	القبائل	111
القبائل	112	القبائل	113	القبائل	114
القبائل	115	القبائل	116	القبائل	117
القبائل	118	القبائل	119	القبائل	120
القبائل	121	القبائل	122	القبائل	123
القبائل	124	القبائل	125	القبائل	126
القبائل	127	القبائل	128	القبائل	129
القبائل	130	القبائل	131	القبائل	132
القبائل	133	القبائل	134	القبائل	135
القبائل	136	القبائل	137	القبائل	138
القبائل	139	القبائل	140	القبائل	141
القبائل	142	القبائل	143	القبائل	144
القبائل	145	القبائل	146	القبائل	147
القبائل	148	القبائل	149	القبائل	150
القبائل	151	القبائل	152	القبائل	153
القبائل	154	القبائل	155	القبائل	156
القبائل	157	القبائل	158	القبائل	159
القبائل	160	القبائل	161	القبائل	162
القبائل	163	القبائل	164	القبائل	165
القبائل	166	القبائل	167	القبائل	168
القبائل	169	القبائل	170	القبائل	171
القبائل	172	القبائل	173	القبائل	174
القبائل	175	القبائل	176	القبائل	177
القبائل	178	القبائل	179	القبائل	180
القبائل	181	القبائل	182	القبائل	183
القبائل	184	القبائل	185	القبائل	186
القبائل	187	القبائل	188	القبائل	189
القبائل	190	القبائل	191	القبائل	192
القبائل	193	القبائل	194	القبائل	195
القبائل	196	القبائل	197	القبائل	198
القبائل	199	القبائل	200	القبائل	201
القبائل	202	القبائل	203	القبائل	204
القبائل	205	القبائل	206	القبائل	207
القبائل	208	القبائل	209	القبائل	210
القبائل	211	القبائل	212	القبائل	213
القبائل	214	القبائل	215	القبائل	216
القبائل	217	القبائل	218	القبائل	219
القبائل	220	القبائل	221	القبائل	222
القبائل	223	القبائل	224	القبائل	225
القبائل	226	القبائل	227	القبائل	228
القبائل	229	القبائل	230	القبائل	231
القبائل	232	القبائل	233	القبائل	234
القبائل	235	القبائل	236	القبائل	237
القبائل	238	القبائل	239	القبائل	240
القبائل	241	القبائل	242	القبائل	243
القبائل	244	القبائل	245	القبائل	246
القبائل	247	القبائل	248	القبائل	249
القبائل	250	القبائل	251	القبائل	252
القبائل	253	القبائل	254	القبائل	255
القبائل	256	القبائل	257	القبائل	258
القبائل	259	القبائل	260	القبائل	261
القبائل	262	القبائل	263	القبائل	264
القبائل	265	القبائل	266	القبائل	267
القبائل	268	القبائل	269	القبائل	270
القبائل	271	القبائل	272	القبائل	273
القبائل	274	القبائل	275	القبائل	276
القبائل	277	القبائل	278	القبائل	279
القبائل	280	القبائل	281	القبائل	282
القبائل	283	القبائل	284	القبائل	285
القبائل	286	القبائل	287	القبائل	288
القبائل	289	القبائل	290	القبائل	291
القبائل	292	القبائل	293	القبائل	294
القبائل	295	القبائل	296	القبائل	297
القبائل	298	القبائل	299	القبائل	300

احصاء القبائل

لقاء الغرب والشرق في كتاب

الخميس 07 أيار 2009

«لكل الأديان أخلاقها السامية ولكل الحضارات فضائلها، ولكل البشر شعورهم بالعدل والخير والجمال، كل ذلك محفور في قلوبهم بيد الله في العديد من طبائعهم» كانت هذه هي الكلمات التي سطرها الكاتب "ألفونس دو لا مارتين" خلال رحلته إلى الشرق التي جرت في الفترة بين 1832-1833 وزار فيها كل من "سورية" و"لبنان" و"فلسطين" و"تركيا".



أما ما دفعنا للحديث عن هذا الرحلة، فهو المعرض الذي أقامه كل من الباحثين "حسين المدرس" من سورية و"أوليفيه سالمون" من فرنسا عن هذا الرحالة الأديب والذي جرى في بهو اتلاستقبال الرسمي لمطراينة السريان الأرثوذكس في حلب خلال الفترة من 3 إلى 7 أيار 2009.

يقول السيد "حسين المدرس" قنصل هولندا الفخري عن هذا المعرض:

إن المعرض هو عن الكاتب والرحالة الفرنسي "ألفونس دو لا مارتين" والذي ألف كتابا يتحدث فيه عن الشرق من خلال كتاباته وأشعاره. وقد جرت هذه الرحلة في الفترة من 1832-1833 حيث كتب فيها انطباعاته عن الشرق الذي قصده بهدف الحج للأراضي المقدسة، إلا أنه زار أيضا في رحلته هذه سورية ولبنان وفلسطين واطلع على شعوبها وثقافتها وعاداتها وتقاليدها. قام بتأليف الكتاب أثناء زيارته لهذه الدول، وطبع الكتاب بعد ذلك بعدة لغات مترجما عن اللغة الفرنسية الأصلية التي كتب فيها الكتاب في البداية. يمثل هذا الكتاب التقارب ما بين الأديان والانفتاح الغربي تجاه الشرق وتقبله لمفاهيمه وعباداته، ويجسد هذا الكتاب فكرة الانفتاح المسيحي على الشرق الإسلامي فعلى الرغم من قدوم هذا الشخص كحاج مسيحي، إلا أنه وصف المسلمين في سوريا ولبنان وفلسطين بكلام مميز ومشجع.

أما السبب في إعادة طباعة هذا الديوان من قبل الباحثين حسين المدرس وأوليفيه سالمون؛ فيقول حسين المدرس:

السبب في القيام بهذا العمل هو أنه ضمن السنوات الماضية قامت مؤسسة "البابطين" الثقافية بعمل مقارنة عن أدباء وشعراء القرن التاسع عشر في الغرب والشرق فأجروا مقارنة بين أحمد شوقي من مصر، وألفونس دو لا مارتين من فرنسا حيث اعتبرتهما هذه المؤسسة قمتي أدباء الشرق والغرب خصوصا أن تلك الفترة - أي القرن التاسع عشر - كانت تعتبر فترة رومانسية ومميزة للغاية.

هذا الكتاب هو جزء من مشروع توثيقي يعمل عليه المؤلفان ويصفه السيد "حسين" بالقول:

نعمل حاليا على محاولة توثيق كل ما كتبه الرحالة الغربيون الذين زاروا منطقة بلاد الشام والتي تشمل سورية ولبنان وفلسطين والأردن وذلك عن طريق القيام بسلسلة من الكتب بدأناها مع كتاب "تاريخ القنصلية الهولندية بمناسبة قيام /400/ سنة على إقامتها في حلب" ونشرناه للمرة الأولى في العام /2007/. الكتاب الآخر الذي قمنا بنشره بعد ذلك هو عن الرحالة الانكليزي "وليم بارتليت" وزيارته للشرق في القرن التاسع عشر والذي قمنا بنشره في العام /2008/. وحاليا انتهينا من تأليف كتاب عن "القنصلية الفرنسية في حلب في القرن التاسع" (مراسلات "لويس جدوان" - حياة "فرانسوا بيكيه" مذكرات "الوران دارفيو") والذي قمنا فيه بعملية توثيق لحياة ثلاثة قناصل لفرنسا في مدينة حلب وهم: "لويس جدوان"، و"فرانسوا بيكيه"، و"الوران دارفيو" والذين كتبوا الكثير عن "حلب" وبلاد الشام أثناء تواجدهم فيها وحاليا يترجم هذا الكتاب إلى اللغة العربية.

كل الكتب هي تأليف مشترك والغاية هي أن يكون هناك لقاء فكري بين شخص من الغرب وشخص من الشرق، والأعمال كلها مدعومة بالوثائق والصور أيضا.

نظرة إنسانين...

أما الجانب الأوروبي من عملية إعداد هذه الأبحاث والكتب، فيمثلها السيد "أوليفيه سالمون" والذي يرفض أن يعتبرها نظرة "شخص من الشرق وشخص من الغرب" ويفسرها بطريقة أخرى حيث يقول:

بشكل عام يعتبر العمل المشترك عملية تقوم بإغناء المحتوى أكثر. وليس الأمر نظرتين من الشرق أو الغرب، إنما هي من شخصين أو إنسانين. أنا من جهتي مهتم باللغة والثقافة العربية والأستاذ "حسين" مهتم باللغة والثقافة الفرنسية. بمعنى آخر، أنا وهو نعرف "جبران خليل جبران" مثلما نعرف في نفس الوقت "فيكتور هوغو" حيث كان كلانا قد قرأ كتب هذين الكاتبيين ومن هذه الفكرة انطلقت فكرة المشروع.



الباحثين "حسين المدرس" من "سورية" و"أوليفيه سالمون" من "فرنسا"

ويتابع بأن الموضوع أقرب إلى النظرة المشتركة حيث يفسر هذا الموضوع بالقول:

إنها النظرة المشتركة، فأنا مثلا لا استطيع عمل كتاب عن حلب حيث من الضروري أن يتواجد شخص لديه هذه النظرة عن سكان حلب لكي يكون معي. هذا العمل يفيد في كسر الحدود بين الثقافات من الناحية الخيالية وهذا أمر جيد.

وقد زار السيد "أوليفيه" سورية منذ ما يزيد عن الخمس سنوات للمرة الأولى ويتحدث عن ذلك بالقول:

جئت إلى سورية لأول مرة في العام 2003-2004 وذلك كأستاذ مدرس للغة الفرنسية في معهد اللغات ضمن جامعة حلب للعام الدراسي /2004-2005/، ومن ثم عدت إلى فرنسا لعمل رسالة الدكتوراه الخاصة بي ضمن جامعة "السوربون" والتي تتحدث عن مدينة "حلب" في أدب الرحالة الأوروبيون الذين زاروها خلال الفترة العثمانية. أتى كل سنة إلى سورية لمدة ثلاثة شهور كوني ادرس وأحضر للرسالة في "فرنسا". كنت أتمنى التواجد أكثر في "حلب" إلا أن الظروف تحول دون هذا. في كل مرة كنت أتى فيها إلى مدينة "حلب" كنت أقيم العديد من المعارض والنشاطات بالاشتراك مع الأستاذ حسين المدرس.

ولا تقتصر النشاطات التي قدامها على المعارض، إنما امتدت لتشمل أيضا نشاطات أخرى يقول عنها أوليفيه:

قدمنا عام /2005/ مسرحية "المجنون" للكاتب "جبران خليل جبران" ومسرحية "النبى" عام 2006 لجبران أيضاً وعرضت المسرحية باللغتين العربية والفرنسية.

وبالنسبة للكتاب القادم الذي يتحدث عن القنصلية الفرنسية في القرن التاسع عشر في مدينة "حلب" فيقول عنه السيد "أوليفيه":

يتحدث الكتاب عن تاريخ القنصلية الفرنسية في القرن التاسع عشر فالكثيرون لا يعرفون أنها متواجدة في مدينة "حلب" منذ فترة طويلة، والكثير أيضا لا يدركون حجم العلاقات القوية التي كانت تجمع كل من دول "هولندا" و"انكلترا" و"فرنسا" مع "سورية" خلال القرن التاسع عشر. إذا فهم الناس هنا أو خارج "سورية" مستوى العلاقة التي كانت آنذاك بعيدا عن النظرة الحالية من السفر إلى الشرق والخوف من الإسلام وغيرها من القضايا فيمكن أن يكون السؤال هو لماذا لا تكون العلاقات الآن مثلما كانت في تلك الأيام. لا يوجد للأسف دراسات كثيرة تتحدث عن الفترة العثمانية في "سورية" على اعتبار أن الكثيرين يعتبرونها فترة كانت سيئة الذكر على "سورية" رغم احتوائها للعديد من الأشياء الايجابية مثل المدارس والجوامع وغيرها من الأمور التي أقيمت ضمن العهد العثماني. يجب على الناس أن تعرف أنه في الماضي كانت العلاقات ممتازة والآن هي كذلك ويجب ألا تكون هناك حدود مثلما لم تكن في الماضي.

يقدم هذا المشروع نظرة طموحة في محاولة لإبراز صورة الشرق أمام الغرب فقد ساهمت عدة ظروف في ألا يرى الشرق بنفس التميز والحضارة التي كان ينظر إليه في الفترة الماضية. هذه المشاريع هي نظرة مستقبلية ومحاولة لتوضيح الحضارة والشرق للآخر وهي مشروع ربما قد يساهم وبشكل كبير في ترميم النظرة المنقوصة التي ينظر بها الغرب إلينا .

 أحمد بيطار

الطبعات الأولى لكتب الشاعر الفرنسي لامارتين تعرض في حلب

تاريخ الخبر: 2009-05-05 15:34:40

..تقام في صالة مطرانية السريان الارثوذكس في حلب فعاليات معرض الكاتب الفربانسي " الفونس دو لامارتين " ورحلته إلى الشرق والذي يتضمن الطبقات الأصلية الأولى من كتاب لامارتين وديوانه الشعري / السفر إلى الشرق / وبداخلها رسومه وانطباعاته الفنية المختلفة عن الأماكن التي زارها وكتب عنها قصائد شعرية وأفكاراً فلسفية مختلفة .

وقال الباحث حسين المدرس قنصل هولندا الفخري في حلب إن أهمية المعرض تكمن في تسليطه الضوء على الشاعر الفرنسي لامارتين وعلاقته الخاصة بالشرق وزيارته إلى كل من سورية ولبنان وفلسطين وتركيا خلال القرن التاسع عشر والتي كانت تهدف لعدة أغراض شعرية وفلسفية وتعليمية إضافة لكونها تمثل بادرة في مجال انفتاح الغرب نحو الشرق من خلال فهم الدين الإسلامي. وأوضح المدرس أن انفتاح لامارتين نحو الشرق صنع له شهرة كبيرة وسبب له مشاكل أدت لإفلاسه وأبعد كتابه "رحلة إلى الشرق" عن الكنيسة الكاثوليكية .

يذكر أن المعرض يستمر أسبوعاً يرافقه توقيع كتابي الباحثين المدرس واوليفيه سالمون .

معرض حول الشاعر دو لامارتين ورحلته إلى الشرق في حلب

30/نيسان/2009

يفتتح يوم الأحد القادم معرض الباحثين حسين عصمت المدرس وأوليفيه سالمون بعنوان «ألفونس دو لامارتين ورحلته إلى الشرق»، الذي يضم الطبعات الأصلية الأولى من كتاب لامارتين «رحلة إلى الشرق» ونسخ طبق الأصل عن الرسم الموجود في هذه الطبعات بعد تكبيرها على شكل صور وثائقية.

كما سيعرض أيضاً رسومات شخصية للشاعر لامارتين، وبعض البطاقات البريدية القديمة تحتوي على صور للأماكن التي عاش فيها وزارها، مع مختارات من أشعاره وأقواله حول الشرق.

ويستمر المعرض، الذي يفتتح الساعة السابعة من مساء الأحد في بهو الاستقبال الرسمي في مطرانية السريان الأرثوذكس في **حلب**، حتى السابع من أيار مفتوحاً أبوابه بين الساعة السادسة والتاسعة والنصف مساءً. ويترافق المعرض مع توقيع كتابي القنصلية الفرنسية في حلب في القرن السابع عشر وألفونس دولامارتين ورحلته إلى الشرق 1832-1833 في **سورية** ولبنان وفلسطين وتركيا للباحثين المدرس وسالمون.

والجدير بالذكر أنّ الشاعر الفرنسي ألفونس دولامارتين ولد في مدينة ماكون الفرنسية 1790م وتوفي عام 1869م. وللشاعر لامارتين علاقة خاصة بالشرق حيث زار كل من لبنان، وفلسطين، وسورية، وتركيا وتعرف فيها على الإسلام وألف خلال زيارته ديوانه المعروف السفر إلى الشرق. استوحى كتابه الأشهر «التأملات» من موت عشيقته إلفير.

اكتشف سورية

"

"

.

.

"

"

.

.

()

<http://www.sana.sy/ara/9/2009/04/30/224205.htm>

ثقافة > معرض وتوقيع كتابين عن الشاعر الفرنسي لامارتين ورحلته إلى الشرق

2009 , 30

-

1833-1832

1833-1832

1869-1790

1833- 1832